

1 Tesalonaika

Okoro buk nukan onoktapau

Jisas ko meienuk, woisan 20 orip manonuk, Pol ko Tesalonaika mena Jisas nukan ämän tamare rawonus, Korin mena pote rawon. Ko kiro opok raunuk raunuk, Timoti nukas pote keser auruwon, “Tesalonaika menan roasiret akan woiaka Jisas mesin epar moin akan onok eposek, utianik, karauk Juda roat akas ak pak iwäi maroi.” Pol ko kiro ämän roumoi, kiro pakan Kristen roasiret woiaka sakau maraun jer we marowon. Ko akan woiaka epar moin keseriar sakau me rauna, Jisas ko ätäi kowai rai awarowon.

Okoro buk tainoraun ämän

- 1:1 Pol nukas Tesalonaika roasiret woiaka ereraun ämän awarowon.
1:2–3:13 Kiro roasiret akan woiaka Jisas mesin epar moin kiro sakau me rauna, Pol ko kiro ämän roumoi, ak mesin kon wou näwäu ererwon.
4:1-12 Tesalonaika roasiret akan woiaka epar moin kiro sakau me rawaun Pol nukas sakau ämän awarowon.
4:13–5:11 Jisas ko ätäi koumoi, owosewarai kiro ämän Pol nukas awarowon.
5:12-22 Pol nukas Näwäu ko ätäi kowai rai awarowon.
5:23-28 Pol kon ämän erekapu patarwon.

1 ¹Is Pol, Sailas Timoti ori, ikes ak Anut nukan roasiret Tesalonaika mena rai jer we marom. Momonek Anut, pak iken Näwäu Jisas Krai mesin akan woiaka epar me rai. Anut nukas kon wou näu oripas ak sarwareanik, akan woiaka päurar rawaun marai.

Tesalonaika menan roasiret ak akan woiaka epar momoi, rapor raiäi.

²Ik omre orip orip ak mesin ronkateanik, Anut aurmoi, ko ‘pere’ auriäüm. ³Akan woiaka epar momoi, sarau sakau miäi. Akan woiakas jaunakat mesin meiemoi, sarau näwäu senes miäi. Ak akan woiaka sakau momoi, iken Näwäu, Jisas Krai ätäi kowai mesin kume raiäi, okon, ik akan onok kiro ronkateanik, iken momonek, Anut ‘pere’ auriäüm.

⁴O jaunokot, ik äpu, Anut nukas akanun wous meiemara, ak kon roasiret senes saräun sare marowon. ⁵Ik Anut nukan Ämän Eposek ak

awaraun oi potomun. Utianik, ik kiro ämän aremun kiro erar ämän wa, kiro ämän Osou Näu nukan sakau orip. Iken woiok kiro ämän mesin epar momun kiro ak ätär maromun. Ik ak pak raumoi, kiro onok ak sarwaraun kesermun. ⁶Ak iken onok pak Näuwa nukan onok pak tainorin. Kesermana, ak usu sosop senes oin. Utianik, Osou Näus ak woiaka ereraun sakau aronuk, ak kiro ämän oin. ⁷Keserna, woiaka epar moin roasiret ak Masedonia provins pak, Akaia provins pak rai akas akan onok eposek miäin aparianik, tainoriäi. ⁸Akan woiaka Anut mesin epar moin, Näuwa nukan ämänis kanam jejep senek ak pakas karauk omsau erekapu potonuk, roin. Kiro ämän ak mesin Masedonia provins pak Akaia provins pak karar potau wa, omsau erekapu pote iporwon. Keserianik, ik akan woiaka epar moin mesin kar ämän awarau senek wa. ⁹Owon, ik ak pak pote raumun ses opok roasiret erekapu akas ak mesin keser äiäi, “Kiro roasiret akan ämän roianik, ak sät eitek jou miäin utomoi, rusapai epar eit jou mururai. Ak epar Anut awau rau nukan sarau karar mururai. ¹⁰Ak kon Mokoï omar oikas kowaun rai kume rai.” Anut nukas kiro Mokoï meiewon ätäi siräi mowon. Tawa Anut nukas kon kasak päun ses opok, roasiret onok aru miäi wasarewaronuk, kon mokoï, Jisas nukas ik woiok epar momun roasiret sareikeanik, imäikai.

Pol nuka Tesalonaika mena sarau mowon mesin äiewon.

2 ¹Iken jaunokot, ak äpu ik ak apwarau potomun ik kiro erar potau wa. ²Ik Tesalonaika mena potau wa opok, Filipai mena rauta rauta, kiro pakan roasiret akas ik usu sosop senes ikomoi, aru ämän aikoin, ak kiro onok äpu. Utianik, iken Anut nukas sareikemara, sakau ikowon. Ik Tesalonaika mena kouta, kos ik sareikonuk, aru roat akas ik aru mukauriäi ik iminewarau wa. Ik sakau tai raumoi, kon Ämän Eposek ak tamaromun. ³Ik kiro ämän ak tamaromun, kiro iken ronkat pakas sepuk ämän ra, aru ämän ra awarau wa. Ik kar sät ämän ak atonwaraun keserau wa. Wa senes, wa. ⁴Anut nukas kon Ämän Eposek araun aikiäu ik kiro ämän karar orip orip areäum. Meter kos iken onok ate apaikianik, iken onok eposek äiewon, okon, kos ik Jisas nukan Ämän Eposek roasiret tamaraun sarau ikowon. Ik roasiret akan woiaka ereraun wa sarau miäum, ik Anut nukan wou karar ereraun sarau miäum. Anut nukas iken woiok jekur wasare apariäu. ⁵Ak äpu iken ämänis ak raiaka atau wa. Ik akan osap owaun ämän mau wa. Anut ko owo onok ikes keseriäumun kiro ko äpu. ⁶Ik kar ros iken enmok jou mukaun rai kiro sarau mau wa. Ik akas ra, karauk roasiret akas ra, iken enmok jou mukaun rai sarau mau wa.

⁷Epar, ik Krais nukan ämän oi ariaum roat. Keseria, ik ak pak raianik, akas ik sareikaun sakau ämän awaraun itok, utianik, ik ak pak pote raianik, kar asires kon mokoit eteinanak kamware raiäu senek, ikes ak

nais jekur kamware raumun. ⁸Iken woiokos akanun meianik, ik woiok erer orip Jisas nukan Ämän Eposek tamaromun. Utianik, ik kiro onok karar mau wa, ik ak sarwaraun onok eposek nais kesermun, owon, iken woiokos akanun epar meieäum. ⁹Iken jaunokot, ik ak mesin sarau näwäu momun, ak äpu. Ik sanpeu, pututu Anut nukan Ämän Eposek tamaromoi, iken o kau maun karauk sarau nais miäumun. Keseria, ikes ak kar usu wa aromun.

¹⁰Ik ak pak raumun ses opok, ik karauk onok aru ak opok mau wa, ik Anut nukan onok eposek karar tainori raumun. Keserta, kar ros ik onok aru momun äiäu senek itok wa. Iken onok kiro keseriäumun ak äpu. Anut nuka nais ko kiro onok äpu. ¹¹Ak äpu kar ros kon mokoit jekur kamwareäu senek ikes nais ak roasiret karar karar jekur kamwareäumun. ¹²Ikes akan woiaka sakau mareanik, usu ämäiäun sakau aromoi, Anut nukan wou ereraun kon onok eposek tainoraun sakau ämän awareäum. Anut nukas ak kon roasiret senes sare maromoi, ak enmak jou orip kon inkaruru rapor rawaun urwarowon.

¹³Ak Anut nukan ämän roumana, tainorin, okon, ik Anut orip orip ‘pere’ auriäum. Ikes Anut nukan ämän ak siarakap oi koumun, ak roianik, kurte oin. Kiro kar ron ämän wa, utianik, kiro Anut nukan ämän. Kiro Anut nukan ämänis akan woiaka uru sarau monuk, akan woiaka epar moin. ¹⁴O iken jaunokot, Anut nukan roasiret Judia provins opok Krais Jisas pak pasar rai, ak usu oin senek, karauk roasiret akas nais ak opok keseriar keserin. Kiro roasiret akan jaunakat Juda akasar usu areäi senek, ak nais akan omsau pakan roat akasar usu aroin. ¹⁵Kiro Juda roat akas Näwäu, Jisas wena, meiewon. Anut nukan ämän roianik, areain roat nais keseriar akwarona, meiein. Akas ik usu atap atap ikomoi, akan menan emeikona, manomun. Akas Anut nukan wou aru murianik, roasiret erekapu pak iwäi murateäi. ¹⁶Ikes Anut nukan ämän karauk omsau pakan roasiret tamarta, Anut nukas ak imwarai rai, kiro Juda roat akas iken apu patiriäi. Kiro onok senek, rusapai akan onok aru sosop senes morai wa utiäi. Rusapai, Anut nukas kiro roat mesin kasak näwäu peu.

Pol ko ätäi Tesalonaika roasiret apwaraun ronkatewon.

¹⁷Iken jaunokot, ik omre katunak ak utware manomun. Ik ak pak rawau wa, utianik, iken ronkat karar ak pak rau. Ik ak utware manomun, okon, ik ätäi ak pote apwaraun rai ronkat sosop ouram. ¹⁸Ik ätäi ak rawa potauriäum. Is Pol, is ak rawa orip orip ätäi potauriäim, utianik, Satan nukas iken apu patiriäu. ¹⁹Tawa iken Näwäu, Jisas kowai ses opok, kos owo osap tawa oi koi ikai, kiro osap aka karar. Keseria, ik ak pak erek kon amukup tai raumoi, iken woiok ererai. ²⁰Epar senes! Ak pakaima, iken enmok jou orip sareanik, iken woiok eposek sare mukiäi.

3 ¹⁻² Keserna, ik ak apwarau potaun senek wa, okon, omre rumukäu kume rawaun utomoi, iken ronkat ik Atens näu mena ikarar raianik, Timoti äsimorta, ak rawa potowon. Ko iken amunok, ko Anut nukan sarau ro Kraiis nukan Ämän Eposek roasiret tamareäu. Kos ak rawa potomoi, akan woiaka epar moin sarwareanik, akan woiaka sakau maraun itok. ³ Kesernuk, ak usu sosop oianik, akan woiaka epar moin ätäi wa piriraiei. Ak äpu, ik kiro usu owaun Anut nukasar sare mukowon. ⁴ Ik ak pak raianik, ika opok usu sosop päi rai awareämun. Ak äpu kiro onok epar senes rusapai peu. ⁵ Is omre rumukäu kume rawau senek wa, okon, is Timoti äsimorta, ak rawa potowon. Kos akan woiaka epar moin kiro owo senek aparaun potowon. Isan ronkat, Satan nukas ak ate apwaronuk, iken sarau ak pak momun kiro erar sakaram, kiro onok aru.

Timoti nukas Tesalonaika roasiret sarwarowon ämän koi äiewon.

⁶ Utianik, Timoti ko ak pak rawonus, ko ik siarokop koumoi, ko ak mesin ämän eposek aikowon. Kos ak akan woiaka epar mianik, karauk roasiret mesin woiakas meieäi ämän koi mukowon. Ko kar ämän keser aikowon, akas orip orip woiaka erer orip ik mesin ronkateikianik, ik ätäi apaikaun rai ronkat sosop oiäi. Ikes nais keseriar ak apwaraun rai ronkateäum. ⁷ Iken jaunokot, ik usu sosop senes oiäum, sinuk, akan woiaka epar moin ämän eposek kis ik sakau mukiäu. ⁸ Rusapai, ik ak Näwäu pak sakau pasar rain ämän roumoi, iken woiok ätäi näu sareu. ⁹ Rusapai, ik ak mesin Anut ‘pere’ auram. Ik akan onok eposek mesin ronkateanik, iken Anut nukan amukup woiok näwäu ererianik, raiäum, okon, ko ‘pere’ auriäum. ¹⁰ Sanpeu pututu, ik ak mesin iken woiok sakau mianik, ak pote apwaraun Anut auriäum. Akan woiaka epar moin sakau wäpik sarenuk, ikes ätäi ak isanwareanik, sakau maraun Anut nais auriäum.

¹¹ Iken Momonek, Anut pak iken Näwäu, Jisas pak awasar iken apu sare mukosa, ik ak rawa potam. ¹² Akas karauk roasiret mesin woiakas meieäi. Ikes Näwäu aurtä, kos akan woiakas meieäi onok näwäu senes saräi. Kesernuk, ikes ak mesin iken woiokos meieäu senek, akas nais akan jaunakat pak roasiret erekapu mesin pak akan woiakas meäiei. ¹³ Ak kiro onok keserna, kos akan woiaka sakau marai. Kesernuk, tawa iken Näwäu, Jisas ko kon roasiret nuka mesin akan woiaka epar moin nuka pak erek kouna, ak iken Momonek, Anut nukan amukup ämän wäpik, eposek rawaiei.

Ak onok eposek mona, Anut kon wou ererai.

4 ¹ Iken jaunokot, iken ämän pataraun kesek ämän awaraurum. Ak iken onok eposek oin, kiro onok keseriar tainori arina, Anut nukan wou ererai. Ik äpu ak kiro onok rapor tainoriäi. Rusapai, ik Näwäu, Jisas

nukan enip pakas ak sakau ämän awarom, kiro onok raporiar tainorwe. Keseria, kiro onok eposek näwäu saräi. ²Iken Näwäu Jisas nukan sakau pakaima, ak owo onok keseraun ämän aromun, ak kiro äpu.

³Anut nukan ronkat ak kon onok tainorianik, rapor suku rawaun äiewon. Ak sapum onok maun wa ronkatäu. ⁴Ak roat karar karar akasar akan enmaksau jekur kumäun äpu maiei. Ak Anut nukan wou ereraun kon onok tainorianik, akan asiret pak eposek rawaiei. ⁵Akan woiaka siräianik, akan enmaksau oumoi, sepuk sepuk sapum onok wa mau. Karauk Airen roasiret ak Anut äpu wa, akas kiro onok keseriäi senek, ak wa keserau. ⁶Kar ros kon Kristen jauk opok kiro onok aru wa mau. Ko kon jauk atonorianik, kon asir wa imäi ariäu. Kar ros kiro onok aru keserau, Näwäu nukas kiro ro tawa usu näwäu senes nurai. Ik kiro sakau ämän meter awaromun, rusa nais ätäiar awarom. ⁷Anut nukas ik sapum onok me rawaun urweikau wa, ik kon onok eposek me rawaun urweikowon. ⁸Keseria, inok ro ko okoro ämän tainorau wa, ko ro nukan ämän sumkäinäu wa, ko Anut nukan ämän sumkäineu. Rowe, Anut nukas kon Osou Näu ak areäu.

⁹⁻¹⁰Ikes ak akan jaunakat mesin woiakas meiäun rai, jer we marau wa. Ak äpu, Anut nukas akan jaunakat akanun woiakas meiäun onok ätär marowon, Epar senes! Akan onok kiro eposek, akan jaunakat erekapu Masedonia provins opok rai akas akanun woiakas meiäi. Utianik, ak kiro onok keseriar keserna, näwäu saräun sakau awarom.

¹¹Ak woiaka päurar rawaun sarau sakau moinai, akasar akan sarau atap atap jekuriar kamewe. Ak jaunakat akan sarau mesin wa aräu. Ak akan ipiakasar sarau mowe. Meter ikes ak kiro onok keseraun awaromun. ¹²Ak kiro onok keserna, karauk roasiret akan woiaka epar mau wa, akan onok aparianik, akan enmaka jou maraiei. Ak akan sarau jekur maiei. Ak keseraiei, ak karauk osap mesin karauk roasiret wa awaraiei.

Näwäu nuka ätäi kowai.

¹³O iken jaunokot, owo onok woiaka epar moin roasiret meiein opok päi ak äpu maun ik kiro ämän awaraurum. Karauk roasiret ak Jisas mesin woiaka epar mau wa, osap eposek päun kame rawau wa, ak ro meiäi ses opok, akan woiaka aru miäi. Ik kiro ämän awaraurum roianik, akan onok wa tainoraiei. ¹⁴Ik Jisas ko meieanik, ätäi siräiewon mesin woiok epar mom. Keseria, ik äpu, woiaka epar moin roasiret meiein ak Anut nukas Jisas pak erek ätäi imwarai.

¹⁵Ik rusapai Näwäu nukan ämän tamukowon awaraurum. Kiro Näwäu nuka ätäi kowai omre opok, ik roasiret omnokou opok awau raum amke wa potam. Meiein roasiret akas amke siräiaiei. ¹⁶Rowe, Anut nukan sarau eitek akan näwäus sakau ur wenuk, Anut nukan pupu ur rowam. Kiro ses opok, Näwäu nuka ätäi omar oikas kowai. Roasiret ak akan

woiaka Krais mesin epar mianik, meiein, ak amke siräianik, ätäi awau rawaiei. ¹⁷Keserna, ik rusapai okoro omnokou opok awau raum, ik kiro roasiret pak erek tururmoi, iou uruas Nāwāu omar oik tararaun tonam. Keseria, ik Nāwāu pak orip orip rawam. ¹⁸Keserianik, ak akan jaunakat akan woiaka sakau maraun okoro ämän awaraiei.

Nāwāu nuka ätäi kowai, okon, ak sakau tai rawe.

5 ¹O jaunokot, owo omre kiro onok päi, owo ses kiro onok päi, ik kiro mesin ak wa jer we maram. ²Ak äpu, Nāwāu nukan kowaun omre kiro päu roat akas pututu osap päu oiäi senek keser kowai. ³Roasiret ak keser äiäiei, “Rusapai omre eposek ik rapor raum.” Keser äi rauna rauna, usu nāwāu ak rawa kurte koumoi, aru marai. Kiro usu kar asir amaiwo orip mokoi an jowaun kurte tätäi oiäi senek, ak kesek usu kurte owaiei. Ak kiro usu ute imine manau senek wa.

⁴Utianik, jaunokot, ak pututu rawau wa. Keseria, kiro omre nukas päu ro senek koianik, ak wa atonwarai. ⁵Ak erekapu ak sanpewan roasiret, ak arou merek opokan. Ik pututuan roasiret wa, ik kukuman pakan wa. ⁶Kesermoi, ik karauk roasiret nini raiäi senek wa rawau. Ik siräi raumoi, iken ronkat ikasar jekur kumäü. ⁷Niniäi roasiret ak pututu niniäi. Roat an sakau jeäi kiro ak pututu raiaka käiäü. ⁸Utianik, ik sanpewan, okon, ikasar iken ronkat jekur kumäü. Ik iken woiok epar mianik, iken jaunokot mesin iken woiokos meieäüm, kiro onokus ik sareikaun ain siot senek miäüm. Iken ronkat Nāwāu nukas ätäi koi imäikai kiro onok iken at kapa senek kureäüm. ⁹Anut ko kasak peanik, usu ikaun sare mukau wa. Kos iken Nāwāu, Jisas Krais pakas imäikaun sare mukowon. ¹⁰Jisas ko ik mesin meiewon, okon, ik awau rawam ra, meiäm ra, ik ko pak erek rawam. ¹¹Keseria, ak akan jaunakat karar karar okoro ämän awareanik, akan woiaka sakau maraun sarwaraiei. Kiro onok rusapai keseriäi senek keseriar keseraiei.

Pol nukas kon ämän patarwon.

¹²O jaunokot, ik kar ämän awaurum. Karauk roat ak kamuk Nāwāu nukan sarau morai. Ak akan ämän jekur roumoi, tainoraiei, owon, Nāwāu nukas kiro roat ak kamwareanik, tamaraun sare marowon. ¹³Ak kiro roat akan sarau mesin ronkatemai, akan woiakas akanun meianik, akan ämän tainoraiei. Ak akan jaunakat pak päurar tämuräi rawaiei.

¹⁴Iken jaunokot, ik ak kiro ämän awarom. Karauk roasiret ak sarau mau wa, sarau maun sakau awaraiei. Inok roasir iminäi, akas kon wou sakau muraun auraiei. Roasiret ak sakau wäpik, akas sarwaraiei. Ak roasiret erekapu mesin woiakati mareanik, päurar päurar sarwaraiei. ¹⁵Karauk roasiret akas ak opok onok aru mona rai, akas ätäi onok aru marau. Utianik, omre orip orip ak roasiret karar karar opok onok eposek

maun keseraiei. Akan jaunakat pak karauk roasiret erekapu opok kiro onok eposek nais kir keseraiei.

¹⁶Ak orip orip woiaka erer orip rawe. ¹⁷Ak orip orip Anut aurwe.

¹⁸Owo onok eposek ra, aru ra, ak opok penuk, ak orip orip Anut ‘pere’ auraiei. Owon, Anut nukas ak roasiret Krais Jisas pak pasar rai, kiro onok tainoraun sare marowon.

¹⁹Osou Näus akan woiaka uru sarau maun keseriäu, ak kon sarau wa tämurau. ²⁰Osou Näus karauk roat sarwarnuk, akas Anut nukan ämän miäi, ak kiro ämän sauk wa mau. ²¹⁻²²Ak karauk roasiret akan onok pak akan ämän erekapu pak wasare aparnai, owo onok eposek kiro sakau atowe, owo onok aru kiro erekapu utowe.

²³Is Anut keser aurim, ko iken woiok päurar rawaun keseriäu, keserai, kosar akan osou, totomaka, enmaksau, erekapu eposek kamwaronuk, ak kon onok tainorianik, iken Näwäu, Jisas Krais kowai ses opok, ak ämän orip wa rawaiei. ²⁴Anut nukas ak urwarowon, ko kon ämän orip orip tainoriäu, okon, ko kiro onok keseraun äiewon epar keserai.

²⁵O jaunokot, ak ik sareikaun mesin Anut aurwe.

²⁶Roasiret akan woiaka Jisas mesin epar moin akan ipiaka atotemoi, isan ‘pere’ ämän awaraiei. ²⁷Is Näwäu nukan amukup ak sakau ämän awarom, kiro jer ak Kristen jaunakat erekapu ninare maraiei.

²⁸Iken Näwäu, Jisas Krais nukas kon wou näu oripas ak sarwarmoi, ak pak rawai.